

20/7/148

Hộp 5 vỉ x 5 ống 10 ml
2/2

BỘ Y TẾ
CỤC QUẢN LÝ DƯỢC
ĐÃ PHÊ DUYỆT

Lần đầu: 18/12/2019

Nước muối sinh lý vô
khuẩn, không chất bảo quản
Q-mumasa Baby
Natri clorid.....0,9%
Dùng được cho trẻ sơ sinh và trẻ nhỏ

Hướng dẫn sử dụng/Direction to use

- Tách ống ra khỏi vòi. Nén nhẹ vào lỗ khít nguyên vẹn của ống trước khi mở. Tear off ampoule from the pack. Close its integrity before opening.
- Xoay nắp theo chiều nút thắt, để đồng thời tạo kẽ trên ống/Screw the cap as firmly as possible to make a hole.
- Giói ống căng gần mũi càng tối, nhưng không chạm vào mũi, bít nhẹ, nhô sang gợp vào mũi/Hold the dropper (tip down) with the other hand, as close to the eye as possible without touching it.
- Hắng đều ra sau, sau đó ống vào mũi, bít nhẹ/Blow the heat back, insert the tip into one nostril and gently squeeze the vial.
- Nhỏ vào tay để làm mềm dây sau đó rửa tay sạch tại bằng miếng vải mềm/Wash hands to flush out the sterilized vials, then wipe the surplus liquid with a gauze pad.

SĐK:
Số lô SX:
NSX: dd/mm/yy
HD: dd/mm/yy

Nước muối sinh lý vô
khuẩn, không chất bảo quản
Q-mumasa Baby
Natri clorid.....0,9%

Dùng được cho trẻ sơ sinh và trẻ nhỏ



Công ty TNHH CÔNG TY CỔ PHẦN
DƯỢC PHẨM CPCI HÀ NỘI
Cty Công nghiệp Hà Nội Pharmed
Thường Tín, Hà Nội
Hàng phân phối

Hộp 5 vỉ x 5 ống 10 ml

Nước muối sinh lý vô
khuẩn, không chất bảo quản
Q-mumasa Baby
Natri clorid.....0,9%

Dùng được cho trẻ sơ sinh và trẻ nhỏ



Hộp 5 vỉ x 5 ống 10 ml



Hộp 5 vỉ x 5 ống 10 ml

1 / 2



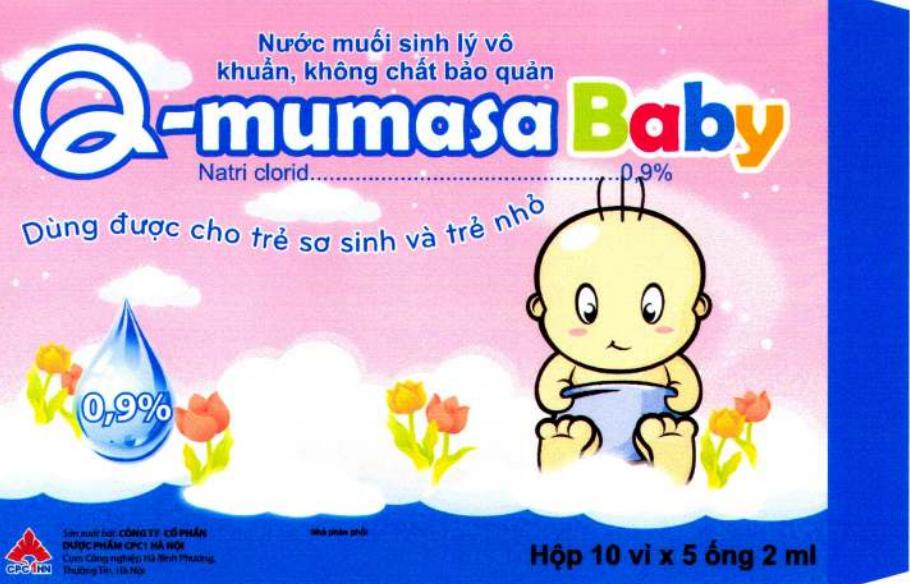
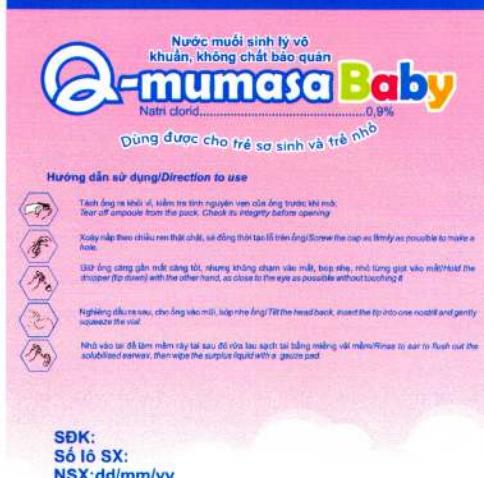
Hộp 10 vỉ x 5 ống 2 ml

1 / 2



Hộp 10 vỉ x 5 ống 2 ml
2 / 2

✓



Hộp 5 vỉ x 5 ống 2 ml

1 / 2



Hộp 5 vỉ x 5 ống 2 ml
2 / 2

[Handwritten signature]



Hộp 10 vỉ x 5 ống 10 ml
2/2



Nước muối sinh lý vô
khuẩn, không chất bảo quản
Q-mumasa Baby
Natri clorid.....0,9%

Dùng được cho trẻ sơ sinh và trẻ nhỏ

Hướng dẫn sử dụng/Direction to use

Tách ống ra khỏi vỏ, kiểm tra tính nguyên vẹn của ống trước khi mở.
Take off ampoule from the pack. Check its integrity before opening.

Kiểm tra liệu có chứa tàn thuốc chát, sáu đồng thời tạo trên ống.Giói hạn theo mức độ mà có thể làm
tàn.
Giói hạn gien măt sang da, không đeo găng tay, dép kín, măt lông phải vào măt hoặc the
măt (0,9%) với tay khác để tránh bị tiếp xúc với mắt.

Ngâm đầu ra sau, cho ống vào mắt, bóp nhẹ ống.Till the heat less, invert the tip into one nostril and
gently squeeze the ống.

Nhập vào lỗ hô hấp mềm rát tại sau, đờm lau sạch lại bằng miếng vải mềm.Khôp to ear to flush out the
soft tissue in the nose, then wipe the cavity inside with a gauze pad.

SDK:
Số lô SX:
NSX:dd/mm/yy
HD:dd/mm/yy

Sản xuất bởi: CÔNG TY CỔ PHẦN
DƯỢC PHẨM CPCI HÀ NỘI
Cục Công nghiệp Hà Bình Phượng
Thương Tín, Hà Nội

Nhà phân phối

Hộp 10 vỉ x 5 ống 10 ml

Nước muối sinh lý vô
khuẩn, không chất bảo quản
Q-mumasa Baby
Natri clorid.....0,9%

Dùng được cho trẻ sơ sinh và trẻ nhỏ

Hộp 10 vỉ x 5 ống 10 ml



Hộp 10 vỉ x 5 ống 10 ml

1/2

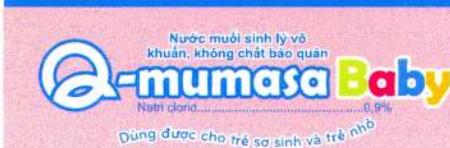
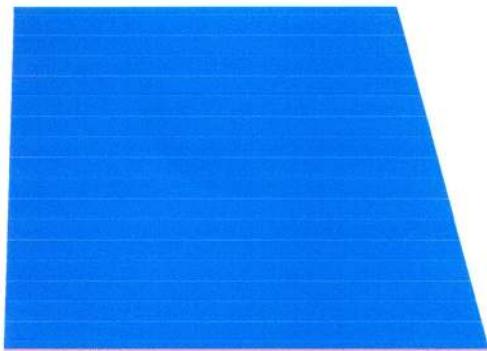


Hộp 10 vỉ x 5 ống 5 ml

1 / 2



Hộp 10 vỉ x 5 ống 5 ml
2/2



Hướng dẫn sử dụng/Direction to use

TẨU LỌG MẮC KHẨU: kiểm tra tình trạng nắp của ống muối khi mở.
Pour off ampoule from the pack. Check its integrity before opening.

Xoay nắp theo chiều kim đồng hồ để mở. Không chạm vào nắp, tay cầm, và tay giữ nắp trước khi mở.

Giói ứng cẩn thận với tay cầm, không chạm vào mặt, tay cầm, và tay giữ nắp trước khi mở.

Nghiêng đầu ra sau, cho ống vào mắt, búp nhẹ ống/ lật tay lên trên, inoxet tay lên/ one nostril and gently squeeze the vial.

Như vui tai để làm mềm rãy tại mao dù rãy lỏng/ bỏ túi miệng với menses/ vòi rãy/ Push out the individual nozzle/ then open the nozzle mouth with a gentle push.

SDK:
Số lô SX:
NSX:dd/mm/yy
HD:dd/mm/yy

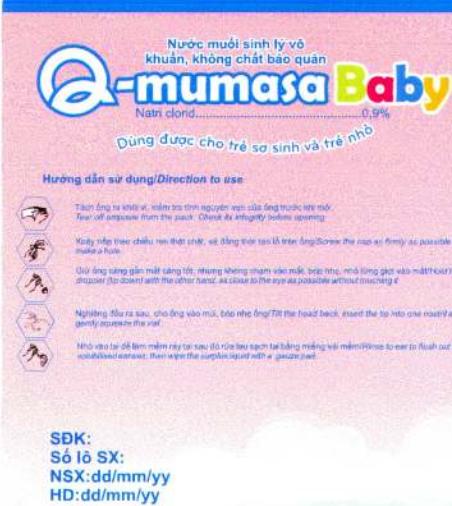
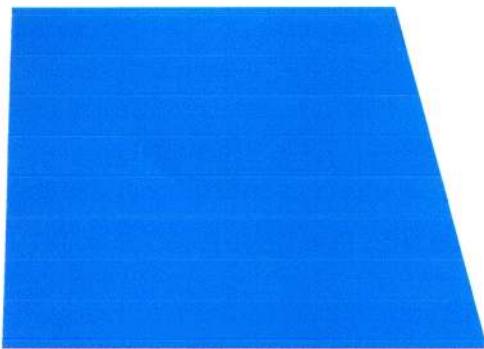


Hộp 5 vỉ x 5 ống 5 ml

1 / 2



Hộp 5 vỉ x 5 ống 5 ml
2/2



Kích thước: 88 x 78 x 20 (mm) _ Tỉ lệ: 100%



Kích thước 200%

Nhãn ống 10 ml:



Kích thước: 55 x 12 (mm)

Nhãn ống 5 ml:



Kích thước: 35 x 12 (mm)

Nhãn ống 2 ml:





Q-mumasa baby

(Natri clorid 0,9%)

Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng

Nếu cần thêm thông tin xin hỏi ý kiến Bác sĩ, dược sĩ.

Thành phần: Mỗi ml chứa :

Hoạt chất: Natri clorid 9 mg.

Tá dược: Nước cất pha tiêm..... vừa đủ 1 ml.

Dạng bào chế: Dung dịch nhỏ mắt

Quy cách đóng gói:

Hộp 5 vỉ x 5 ống 2 ml; Hộp 5 vỉ x 5 ống 5 ml; Hộp 5 vỉ x 5 ống 10 ml

Hộp 10 vỉ x 5 ống 2 ml; Hộp 10 vỉ x 5 ống 5 ml; Hộp 10 vỉ x 5 ống 10 ml

Đặc tính dược lực học

Natri clorid 0,9% là dung dịch đằng trương được dùng rửa mắt khi có ghèn, bụi và dị vật, giảm các triệu chứng ở mắt như: ngứa, đỏ. Rửa mũi để giảm các triệu chứng: nghẹt mũi, chảy mũi, viêm mũi do dị ứng. Natri clorid có tính sát khuẩn nhẹ nên có thể làm dung dịch rửa sạch các vết thương.

Dược động học

Dung dịch nhỏ mắt natri clorid chỉ gây tác dụng tại chỗ trên mắt và thải trừ qua nước mắt.

Chỉ định

- Nhỏ mắt hoặc rửa mắt phòng và điều trị các chứng về mắt: Khô mắt, ngứa mắt, đau mắt, mắt có ghèn do bụi gió, đọc nhiều sách báo.
- Trị các triệu chứng như nghẹt mũi, sổ mũi.
- Rửa sạch vết thương, các vết trầy xước.

Dùng được cho trẻ sơ sinh.

- Vệ sinh mắt, mũi và rốn trẻ em hàng ngày
- Đánh tưa lưỡi cho trẻ em.

Liều lượng và cách dùng

Nhỏ hoặc rửa mắt: Mỗi lần 1- 3 giọt, ngày 1- 3 lần.

Nhỏ hoặc rửa mũi: Mỗi lần 1- 3 giọt, ngày 1- 3 lần.

Vệ sinh vết thương: nhỏ từ từ dung dịch nước muối sinh lý Q-mumasa baby vào vết thương, làm sạch bằng bông, gạc vô trùng.



Đánh tưa lưỡi cho trẻ: nhỏ nước muối sinh lý Q-mumasa baby vào lưỡi của trẻ, làm sạch nhẹ nhàng bằng gạc hoặc bông.

Chống chỉ định

Bệnh nhân quá mẫn với bất kỳ thành phần nào của thuốc.

Thận trọng

ĐẬY KÍN sau khi dùng.

Tránh làm nhiễm bẩn đầu ống thuốc.

Tác dụng phụ

Đôi khi, thuốc có thể gây rát mắt.

Thông báo ngay cho bác sĩ hoặc được sỹ khi gặp phải các tác dụng phụ của thuốc.

Tương tác thuốc

Chưa có báo cáo về tương tác khi sử dụng đồng thời thuốc nhỏ mắt natri clorid với các thuốc khác.

Sử dụng thuốc cho phụ nữ có thai và cho con bú

Không có báo cáo về tác dụng gây hại đối với phụ nữ có thai và cho con bú.

Ảnh hưởng đến khả năng lái xe và vận hành máy móc

Khi lái xe và vận hành máy móc cần tính đến khả năng đôi khi có thể nhòe mắt ngay sau khi nhỏ thuốc vào mắt.

Quá liều]

Không gây ra những ảnh hưởng đáng kể trên mắt khi dùng quá liều.

Bảo quản

Nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh sáng, nhiệt độ dưới 30°C.

Hạn dùng

36 tháng kể từ ngày sản xuất. Chỉ dùng trong vòng 24h sau khi mở nắp.

ĐỀ THUỐC TRÁNH XA TÀM TAY TRẺ EM.

Nhà sản xuất

Công ty cổ phần dược phẩm CPC1 Hà Nội

Cụm công nghiệp Hà Bình Phương - huyện Thường Tín - thành phố Hà Nội.



PHÓ CỤC TRƯỞNG

Nguyễn Việt Hưng